

# ちゃたん

CHATAN No.336



●こいのぼりさん元気に泳いでね！

北谷町役場玄関前で行われたこいのぼり掲揚式で、元気に「こいのぼりの歌」を歌う園児たち。(関連記事8ページ)

Contents

■特集 平成17年度 予算の概要 ②～⑤

■平成15年度一般会計歳入歳出報告 ⑥～⑦

■地域フラッシュ ⑧～⑨

■北谷町営住宅空家待ち申し込みのご案内 ⑩

■健康だより ⑪

■BOOK POST ⑫

■水質検査計画についてのお知らせ ⑬

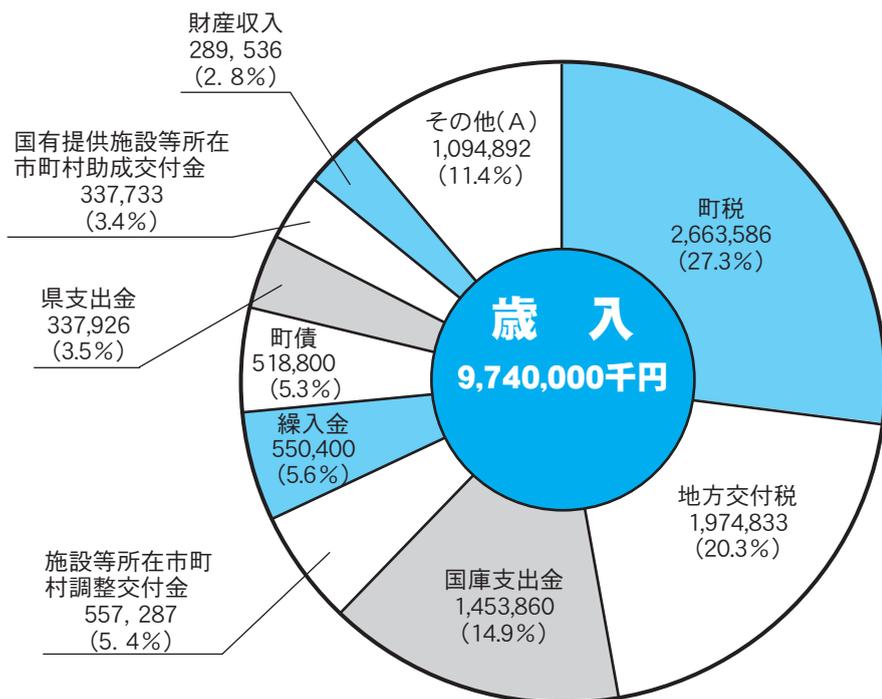
■お知らせ ⑭～⑮

2005. 6

総額157億1845万9千円

# 予算の概要

97億4000万円



平成17年第292回北谷町議会定例会で平成17年度予算案が可決されました。

平成17年度の一般会計は97億4千万円、特別会計等を含めた予算総額は157億1,845万9千円となり、前年度と比較して一般会計で4.9%の減、総額では0.7%の増となっております。

国の三位一体改革により財源が削減される中、徹底して経費を節減や事務の効率化を図り、住民福祉サービスの確保に努めていきますので町民の皆様のご理解とご協力よろしくお願い致します。

自主財源は**40億2550万3千円(41.3%)**  
 依存財源は**57億1449万7千円(58.7%)**

その他(A)の内訳

地方消費税交付金	224,373	(2.3%)
使用料及び手数料	192,098	(2.0%)
地方譲与税	167,726	(1.7%)
諸収入	161,784	(1.7%)
分担金及び負担金	106,951	(1.1%)
地方特例交付金	103,182	(1.1%)
繰越金	100,000	(1.0%)
自動車取得税交付金	23,970	(0.3%)
利子割交付金	6,397	(0.1%)
交通安全対策特別交付金	6,192	(0.1%)
配当割交付金	1,906	(0.0%)
株式等譲渡所得割交付金	312	(0.0%)
寄附金	1	(0.0%)

## ●歳入の用語解説

- 町税**…町民税や固定資産税など、直接町に納められる税金
- 地方交付税**…町の財政力に応じて国から交付されるお金
- 国・県支出金**…事業など特定の目的の財源として国や県から交付されるお金
- 譲与税・交付金等**…一定の基準によって、国から譲与・交付されるお金
- 町債**…大きな事業を行なうために、国や銀行などから借り入れるお金
- 負担金・使用料等**…特定の利益を受けた人から徴収するお金や施設の使用料など
- 施設等所在市町村調整交付金**…基地所在市町村で米軍資産の固定資産税調整で交付されるお金
- 国有提供施設等所在市町村助成交付金**…基地交付金と呼ばれ、米軍等への施設提供で交付されるお金

一般会計、特別会計を含む

# 平成17年度

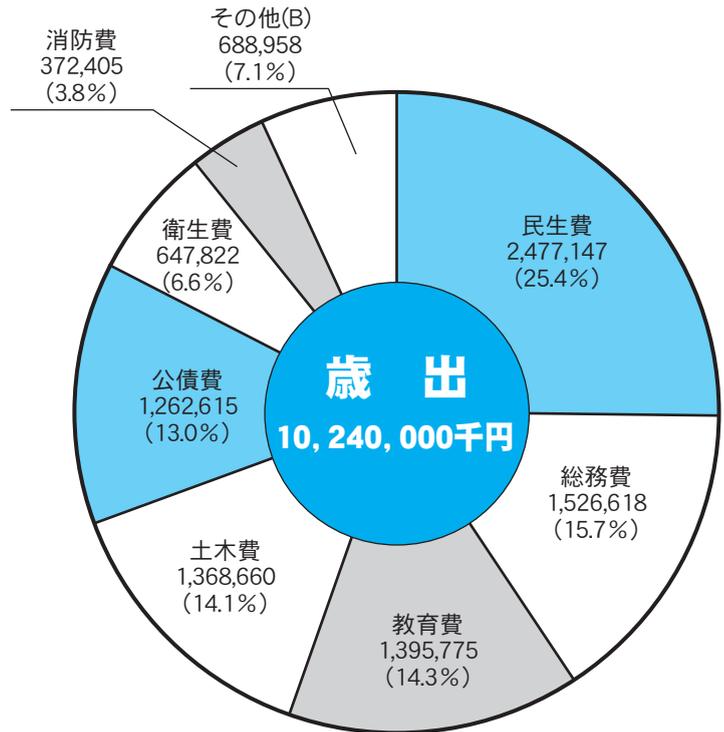
## 一般会計

●歳出の用語解説

- 議会費**…議会運営に使われるお金
- 総務費**…環境・交通安全対策などのほか、町の総括的事務に使うお金
- 民生費**…お年寄り、障害者、児童などの福祉全般に使うお金
- 教育費**…学校の建設や運営、図書館の費用など教育全般に使うお金
- 土木費**…道路や公園整備などに使うお金
- 公債費**…大きな事業を行なうために借り入れたお金(町債)の返済金
- 衛生費**…保健衛生、ごみ処理などに使うお金
- 商工費**…商工業の振興に使われるお金

その他(B)の内訳

農林水産業費	239,475(2.5%)
商工費	151,014(1.6%)
議会費	143,825(1.5%)
諸支出金	73,015(0.7%)
予備費	60,000(0.6%)
労働費	21,310(0.2%)
災害復旧費	319(0.0%)



## 特別会計

## 59億7845万9千円

町の基本的経費の中心となる一般会計とは別に、特定の歳入を特定の事業への歳出にあてる特別会計があります。

### 水道事業



9億6235万5千円  
(前年比3.2%減)

### 公共下水道事業



9億425万7千円  
(前年比52%増)

### 老人保健



14億6175万2千円  
(前年比4.8%増)

### 国民健康保険

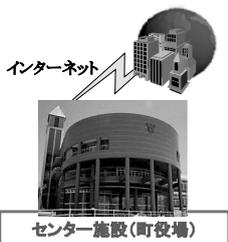


26億5009万5千円  
(前年比10%増)

**総務費** **地域イントラネット基盤施設整備事業**

3億5,438万3千円

町内の主要な公共施設等を光ファイバーで接続し、町内外に対して各種情報を広く発信。地域活性化及び電子自治体構築への基盤施設整備を図ります。



# 主な事業計画

今年度の施政方針で町長が述べた「自然と人間が調和した、創造性豊かな活力ある民主的な地域社会の実現」を目的として、事業が進められていきます。そこで、今年度予定している事業のうち主なものを紹介します。

ソフト事業

ハード事業

**農林水産業費** **フィッシャリーナ整備事業**

1億847万円



平成17年度は主に委託料、事務費、広告料などの予算計上を行っています。

**総務費** **防災用車両購入事業**

553万円



災害時における救助活動、災害情報連絡のための防災車両を購入します。

**総務費** **FMラジオ広報番組制作放送事業**

126万円



ラジオを通しての声の広報で、町からの情報の周知を図ります。

**教育費** **北谷小学校進入路整備事業**

1,401万2千円



通学路整備及び植栽工事を行います。

**土木費** **都市公園植栽工事**

550万円

区画整理施行地区内の街区公園(北前～美浜の10箇所を対象)の緑化を推進します。



**民生費** **北玉児童館建設事業**

1億4,229万5千円

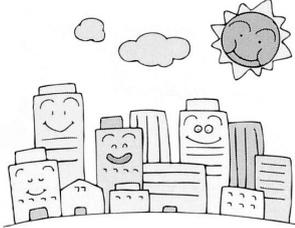
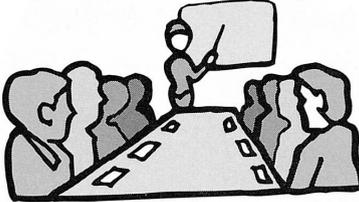
北谷町で3番目となる児童館の建設を引き続き進めていきます。



**その他にも次のような事業が行われます**

- ・ 総務費：キャンプ桑江北側地区総合整備計画策定事業 3,976千円
- ・ 民生費：高齢者筋力向上トレーニング事業 2,467千円
- ・ 土木費：道路維持事業 11,420千円
- ・ 土木費：旧役場前線新設事業 130,205千円
- ・ 土木費：新川線新設事業 72,415千円
- ・ 教育費：宮城区屋外運動場整備事業 154,498千円
- ・ 教育費：図書購入事業 6,799千円
- ・ 教育費：伊礼原B遺跡ほか発掘調査事業 43,989千円
- ・ 教育費：学校給食配送車両購入事業 5,168千円
- ・ 土木費：東部地域住環境整備事業 6,426千円
- ・ 土木費：桑江伊平地区磁気探査事業 30,053千円
- ・ 教育費：桑江総合運動場整備事業 17,805千円
- ・ 土木費：町営住宅維持補修費 1,000千円
- ・ 農林水産業費：浜川漁港整備事業 59,038千円

(町民1人に使われるお金の内訳)

<p><b>教育費</b></p> <p>教育のために</p>  <p>52,175 円</p>	<p><b>土木費</b></p> <p>道路建設や改修に</p>  <p>51,161 円</p>
<p><b>総務費</b></p> <p>町発展のために</p>  <p>57,066 円</p>	<p><b>民生費</b></p> <p>幸せな町民生活のために</p>  <p>92,597 円</p>
<p><b>消防費</b></p> <p>町民の生命と財産を守るために</p>  <p>13,921 円</p>	<p><b>衛生費</b></p> <p>ごみ処理や健康のために</p>  <p>24,216 円</p>
<p><b>商工費</b></p> <p>商工業の充実のために</p>  <p>5,645 円</p>	<p><b>議会費</b></p> <p>議会活動に</p>  <p>5,376 円</p>
<p><b>その他</b></p> <p>その他諸活動</p>  <p>52,978 円</p>	<p><b>農林水産業費</b></p> <p>農林・水産業の活性化のために</p>  <p>8,952 円</p>

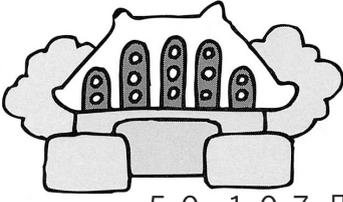
町民 **1人** 当たりの負担と支出

(人口26,752人 H17. 3. 31現在)

町民1人が負担するお金  
計99,566円

町民1人に支出されるお金  
計364,085円

(町民1人が負担するお金の内訳)

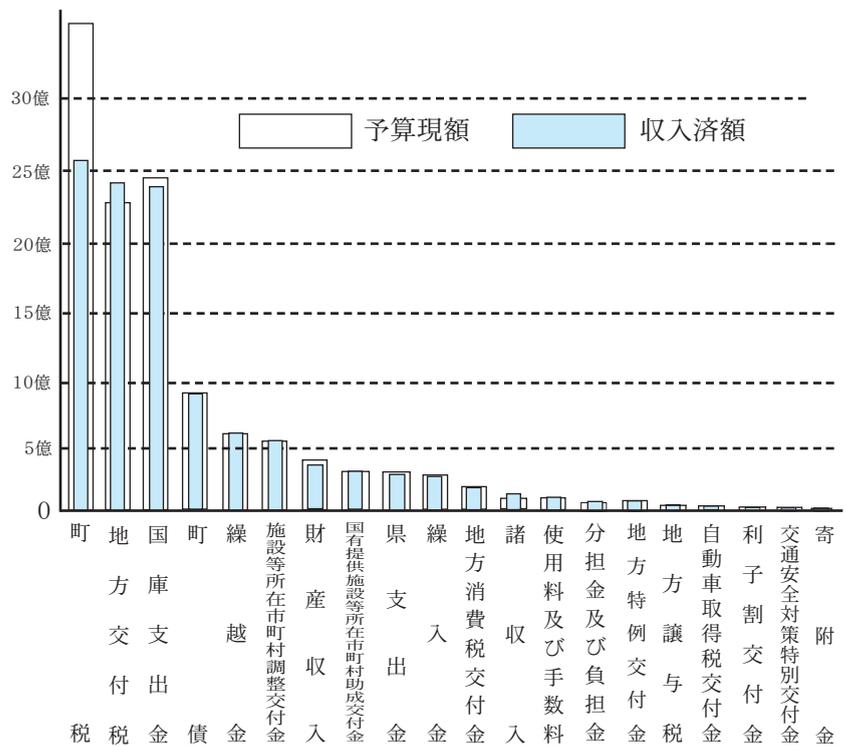
<p><b>町民税</b></p> <p>個人の所得にかかる税</p>  <p>42,960 円</p>
<p><b>固定資産税</b></p> <p>土地・家屋・償却資産にかかる税</p>  <p>50,107 円</p>
<p><b>軽自動車税</b></p> <p>バイク・軽自動車などにかかる税</p>  <p>1,568 円</p>
<p><b>町たばこ税</b></p> <p>たばこの消費にかかる税</p>  <p>4,509 円</p>

# 歳入歳出決算報告

入歳出決算の結果は、歳入で約115億  
 億5,006万6千円となりました。  
 て、歳入で3.5%の減、歳出で1.3%

## 歳入 115億2117万9千円

項目	決算額
町税	2,578,985千円 (22.4%)
地方交付税	2,379,598千円 (20.7%)
国庫支出金	2,336,153千円 (20.3%)
町債	890,900千円 (7.7%)
繰越金	662,474千円 (5.8%)
施設等所在市町村調整交付金	557,287千円 (4.9%)
財産収入	338,852千円 (2.9%)
国有提供施設等所在市町村助成交付金	334,543千円 (2.9%)
県支出金	334,543千円 (2.9%)
繰入金	300,681千円 (2.6%)
地方消費税交付金	204,760千円 (1.8%)
諸収入	163,464千円 (1.4%)
使用料及び手数料	131,757千円 (1.1%)
分担金及び負担金	99,191千円 (0.9%)
地方特例交付金	94,229千円 (0.8%)
地方譲与税	73,650千円 (0.6%)
自動車取得税交付金	21,403千円 (0.2%)
利子割交付金	13,931千円 (0.1%)
交通安全対策特別交付金	5,669千円 (0.0%)
寄附金	4,443千円 (0.0%)
計	11,521,179千円 (100.0%)



▲土木費：北谷公園周辺整備事業  
 524,626千円、地域住民の福祉向上・交  
 流の推進及び地域の活性化につながった。



▲教育費：北谷町生涯学習支援センター整備事業  
 755,666千円、整備事業が完了し、平成  
 16年4月1日より開館することができた。



▲農林水産業費：浜川漁港整備事業  
 209,089千円、出漁時における漁船の  
 安全航行につながった。



▲土木費：砂辺馬場公園整備事業  
 322,694千円、砂辺区の集いの広場として利  
 用されることによって住環境づくりができた。



▲教育費：北谷第二小学校特別教室増築事業  
 66,526千円、学校校舎の増築で、教育  
 環境の改善が図られた。



▲労働費：シルバー人材センター事務所建築工事  
 34,965千円、高齢者の技術、経験を活か  
 すための活動拠点として建設された。

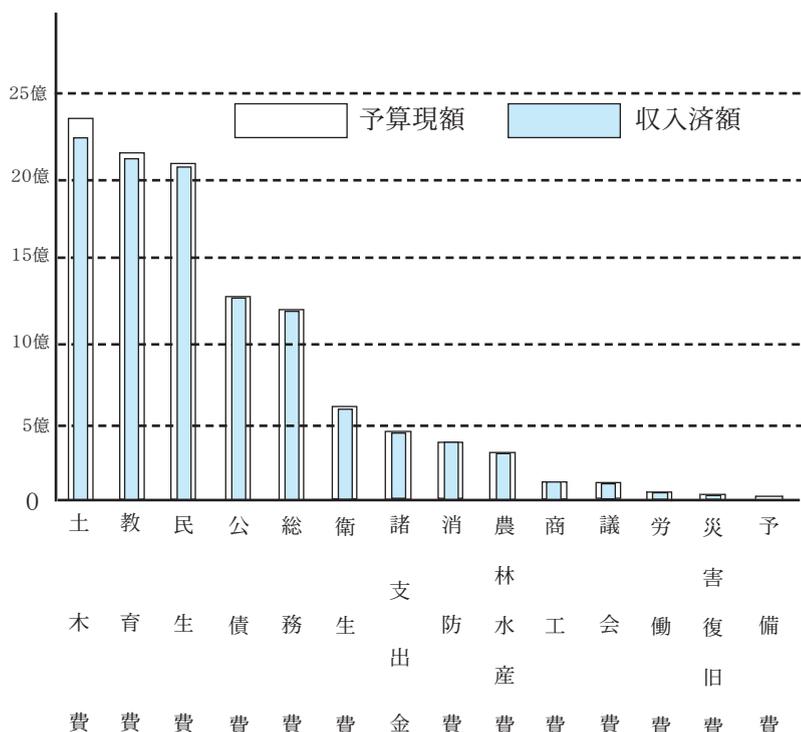
平成15年度も町民の住みよいまちづくりのため、ハ  
 ード・ソフト事業の両面から数々の事業施策が行なわ  
 れました。その成果を歳出項目別で一部紹介します。

## 主な事業施策の成果

# 平成15年度 一般会

## 歳出 111億5006万6千円

北谷町の平成15年度一般会計の歳入2,117万9千円、歳出で約111億5006万6千円、平成14年度歳入歳出決算と比較し減となっております。



項目	決算額
土木費	2,247,125千円 (20.2%)
教育費	2,130,975千円 (19.1%)
民生費	2,081,376千円 (18.7%)
公債費	1,281,168千円 (11.5%)
総務費	1,204,743千円 (10.8%)
衛生費	617,064千円 (5.5%)
諸支出金	459,220千円 (4.1%)
消防費	395,272千円 (3.6%)
農林水産業費	362,183千円 (3.3%)
商工費	150,503千円 (1.3%)
議会費	146,354千円 (1.3%)
労働費	68,772千円 (0.6%)
災害復旧費	5,311千円 (0.0%)
予備費	0千円 (0.0%)
計	11,150,066千円(100.0%)

その他にも次のような事業が行なわれました。

- 土木費…北玉4号線改良舗装事業、207,996千円  
県道130号線と接続することにより、日常生活の  
利便性及び住環境の整備が図られ、地域福祉に大きく  
寄与できた。
- 民生費…民生委員設置費、3,413千円  
地域の福祉活動の担い手、行政のパイプ役としての  
民生委員活動の充実強化が図られた。
- 農林水産業費…北谷町産業展示会事業費、2,063千円  
生産者の努力の成果を広く一般の参観者に供するこ  
とにより、生産意欲の高揚を図った。
- 総務費…西海岸地域防犯対策事業 10,650千円  
西海岸地域の安全が確保されることにより、地域住  
民の平穏な生活が守られる。
- 総務費…住民基本台帳ネットワークシステム導入事業  
3,745千円  
国・地方を通じた行政改革並びに住民の負担軽減、  
サービスの向上に寄与



▲衛生費：草木類資源化処理事業  
7,219千円、ごみ減量化に向けた事業  
の推進を図った。



▲商工費：北谷町心豊かなふるさとつ  
くり推進協議会補助事業費  
5,000千円、地域緑化運動を積極的に展開。



▲民生費：敬老祝金支給事業  
18,995千円、社会発展に寄与されてきた高齢者  
への祝金の支給を通して、老人福祉の増進に寄与。



▲民生費：北谷町社会福祉協議会補助事業  
24,329千円、地域福祉事業の充実強化  
が図られ、町民福祉に寄与。



### 交通ルール、しっかり守ろうね！

4月20日(水)、各町立小学校・幼稚園では今年度新しく入園入学したこどもたちを対象に「交通安全教室」が行われました。保護者や先生方の見守る中、沖縄警察署のお巡りさんの指導で、元気に手をあげて横断歩道を渡りました。



### 頑張れ！北谷高校野球部

4月25日(月)、中日ドラゴンズ協力会は北谷高校野球部へ、ドラゴンズが春季キャンプで使用した360個のボールの寄贈しました。キャプテンの国場大志君は「夏の大会に向けて、頂いたボールをたくさん使って練習を頑張りたい。」と抱負を語りました。



園児たちの健やかな成長を願って  
4月22日(金)、町役場に第二保育所の園児たちを招いてこのほり掲揚式が行われました。ヨイショヨイショとみんなでロープを引っ張って掲揚したあとは元気な声で「このほりの歌」を合唱。また、一人ひとりにミニチュアこのほりのプレゼントもあり、園児たちは好きな色のこのほりを探して大はしやぎでした。



▼「憲法9条の改変は、軍隊保持が透かして見える」と訴える稲葉氏。

▲町内外から約150人が参加。戦後60年の節目、再び過ちを犯さないために平和憲法の誇りを改めて考える日となった。

### 平成17年度憲法講演会

4月19日(火)、ちやたんニライセンターにおいて、「平和憲法の真価」と題して、憲法講演会が開催された。講師の稲葉耶季氏(琉球大学教授)は、インドの独立の父・ガンジーの精神にも触れて、「武器を持つから殺戮や戦争が起こる。戦後日本で戦争が起こらなかったのは世界に誇れる平和憲法が存在したからだ。」とその意義を断言。「再び戦争で愛する者の命が奪われてよいのか…、憲法改変の情勢を一人ひとりが真摯に受け止めるべきだ」と警鐘を鳴らした。

講演後、参加者からは数々の質問等があり、それぞれの質問に対して稲葉氏は丁寧に解説。アンケートでは「利己主義でなく、地球環境や他者、地球に存在する生き物全てと共存することを改めて考え直し、できることから行動にうつそうと強く思いました。」(30代)、「非常に論理的で解り易い。平和の本質を問いているし、それに明確な答えを出している。」(50代)などの感想が寄せられた。

▶受賞を喜ぶ傳道光枝校長(右)と図書館司書の崎原千秋さん(左)。



### 広がる読書の輪

積極的な読書活動を評価された北玉小学校(傳道光枝校長)が沖縄タイムズ教育賞を受賞しました。4月15日に辺土名町長を訪問した傳道校長は「子ども達が読書大好きであることと、読み聞かせボランティアの皆さんの協力や先生方の頑張りが受賞につながったのだと思います。」と喜びました。

美浜区広報通信員  
多和田真彦さん

## 美浜区第1回移動教室 伊江島ゆり祭り



17年度美浜区第1回目の企画(移動学習)として、4月30日に伊江島ゆり祭りに行ってきました。大人35人、子供9人の総勢44人で、町の大型バスにて朝9時美浜を出発、本部港でフェリーに乗り伊江島へ、さっそく城山の展望台で昼食。穏

やかな初夏の日差しと、さわやかな風の中で、みんなで食べる弁当はいちだんとおいしく感じられました。

食後、城山登山、306段の階段を上るとそこは360度の大パノラマ、登頂した達成感と、涼しい風、気分は最高でした。それから島内をバスで周り、湧出(わじい)を見学してからリリーフィールドへ向かいました。広大な敷地には20万株のゆりの花が真っ白に埋め尽くされ、特設会場ではエイサー等のアトラクションもあり、たくさんのお客様でにぎわっていました。

帰りのバスではカラオケが歌われ「青い山脈」の曲中では車内でフォークダンスが飛び出すなど、区民の親睦が図られた楽しい一日でした。運転手の宮里さん、安全運転と素敵なガイド有難うございました。



## ゆめ育て人を育てる 共同参画。

北玉区広報通信員  
小長朝子さん



## ご寄贈ありがとうございます

4月22日(金)、北玉区で事業をされている津嘉山幸吉氏より、北玉区自治会にテント一張りの寄贈がありました。津嘉山氏は「日頃お世話になっている北玉区に少しでも恩返しが出来ればうれしい。」と語り、玉城幸一自治会長は「これまで大きいイベントの時など、他の行政区から借用したりしていたのでとてもありがたい。区民も喜ぶでしょう。」とお礼を述べました。



## 仲間と一緒に社会貢献

5月1日(日)、ふるさと北谷町のために何か貢献したいと、昭和54年生まれの町出身者21名が集い、安良波公園のトイレ清掃を行いました。参加した渡久地政志さん(栄口区在)は「同級生数人で声を掛け合い、多くの仲間が集まってうれしい。地味なトイレ清掃ではありますが、若い世代が社会を少しでも変えるきっかけになってほしいと願います。」と語りました。

## 頑張れ日本代表!

5月開催の「ビーチサッカー第一回ワールドカップ」に向け、ラモス瑠偉監督率いるビーチサッカー日本代表チームが4月17日(日)〜19日(火)までの期間、アラハビーチにて合宿を行いました。天気には恵まれなかったものの、合宿最終日の19日(火)に選手三人を連れて辺土名町長を訪問したラモス監督は「充実した設備で練習できてとてもよかったです。きつとよい結果が残せると思う。」と頼もしい言葉。辺土名町長は「中日ドラゴンズのキャンプ、そして今回の皆さんの合宿と、一流の選手たちがこのように私たちの住む町で練習に励むことはとても喜ばしいこと。是非ワールドカップでよい成績を残し、また北谷にいらして下さい。」と激励しました。

第一回ワールドカップは5月8日〜15日までブラジルで開催され、日本代表は予選リーグを突破し、4位という素晴らしい成績を残しました。



▶曇り空の中、練習に励む選手たち  
▲ラモス監督から選手へのサイン入りボールが贈呈された

6月23日(木)〜29日(水)は男女共同参画週間です  
私たちのまわりの男女のパートナーシップについて、この機会に考えてみませんか?

# 平成17年度北谷町営住宅空家待ち申込みのご案内

北谷町営住宅の平成17年度空家待ち入居者を次のとおり募集します。

## ●申込対象住宅・家賃額

- ◇砂辺町営住宅（字宮城2番地の3）  
3DK 9,500円～
- ◇栄口町営住宅（字吉原730番地の1）  
3LDK 25,800円～



砂辺町営住宅



栄口町営住宅

## ●入居資格

- ①町内に6ヶ月以上在住(住民登録済)又は勤務場所(勤続1年以上)を有する方であること。
- ②現に同居し、又は同居しようとする親族があること。(婚姻の届出をしていないが事実上婚姻関係と同様な事情にある者、その他婚姻の予定者を含む。但し、入居指定日に婚約者と同居できる状態でなければならない。)
- ③現に住宅に困窮していることが明らかな者であること。
- ④申込者及びその同居親族の所得を合算した月収額が次の基準内であること。  
一般 200,000円以下であること。(計算後の所得月収)  
高齢者(50歳以上)・障害者等 268,000円以下であること。(計算後の所得月収)

※高齢者・障害者とは

- ・全員が年齢50歳以上の世帯
- ・入居者が年齢50歳以上の者で同居者が18歳未満の者の世帯
- ・入居者又は同居者に身体障害者(1～4級)、精神障害者(1～2級)、知的障害者が居る世帯
- ・入居者又は同居者に戦傷病者の居る世帯
- ・入居者又は同居者に原爆被爆者の居る世帯
- ・入居者又は同居者に海外引揚者の居る世帯
- ・ハンセン病療養所入居者等

注) 公営住宅に現在住んでいる方の申込みはできません。

注) 入居時に、町内に在住する20歳以上60歳未満の者で入居決定者と同程度以上の収入を有する連帯保証人が2人必要です。

## ●申込方法

北谷町役場建設課窓口にて備え付けの入居申込書に必要事項を記入のうえ提出して下さい。

※「入居申込書」は下記の申込期間に限り建設課にて配布します。

●申し込み期間：平成17年6月13日(月)～24日(金) 午前9時～午後5時 ※但し、土・日・祝祭日を除く。

●お問い合わせ：建設経済部建設課管理係 ☎936-1234 (内283)

## 沖縄警察署

### 地域との連携評価される



4月28日(木)、地域と連携した防犯対策や、犯罪発生件数の減少等が評価され、沖縄警察署が優秀警察署として表彰を受けた。特に、指定罪種の発生件数においては、平成16年と比較して92件減少する等、大きな成果が見られた。

平成15年中の住宅火災における死者数は、1000人を超えました。死因の約7割が「逃げ遅れ」によるものです。また、死者の半数以上が65歳以上の高齢者です。このことを踏まえ第159回国会において、一般住宅に住宅用火災警報器等の設置を義務づけること等を内容とする消防法が改正されました。そして、平成16年6月2日に公布されました。公布後2年以内に、新築の住宅等は住宅用火災警報器等の設置が義務づけられることとなります。既存の住宅

### 住宅用火災警報器等の設置義務化

## ニライ消防本部からのお知らせ

等は、市町村条例で定める日からとなります。

### 住宅用火災警報器とは

火災発生に伴う熱や煙を感知してブザーで危険を知らせるもので、火災の早期発見に非常に役立つ防災機器です。アメリカでは、州によっては住宅用火災警報器を義務付けており、住宅火災の死者数が半減するなどの効果を上げています。

### ●お問い合わせ

ニライ消防本部 予防課  
☎956-9924



# 健康だより

健康的な生活習慣を

健康文化のまちづくりをめざしています  
保健相談センター

北谷町字桑江731番地

TEL...936-4336  
FAX...936-2989

## 生涯にわたって健やかな女性であるために 婦人科検診を受けましょう！

婦人科検診の制度が厚生労働省において見直され、北谷町においても子宮がん検診(頸部がん)の若い世代への引き下げ、乳がん検診におけるマンモグラフィ検査(乳房専用のX線撮影)の導入を行いました。

### 子宮(頸部)がん

頸がんには検診が非常に有効で、進行がんを防ぎ、死亡を減らす効果が証明されています。頸がんは性交渉で感染するヒトパピローマウイルス(HPV)が強く関係しており、近年、20歳代から30歳代で急激に増加しているという事で、対象年齢を20歳以上に引き上げました。

### 乳がん

全国的に40から50歳代の乳がん患者が激増しています。日本人女性の25人に1人が乳がんにかかるといわれ、亡くなる方も年々増えています。

北谷町でも、過去10年間

で発見できるようになりましたので、検診を積極的に受けて頂きたいです。

### 子宮がん・乳がん個別検診

(実施期間)

平成17年11月30日まで

(実施場所)

通知ハガキの裏面に載っている各医療機関

### ☆子宮がん検診☆

●対象 20歳以上の女性

●料金 1500円

●検査項目 問診・視診・子宮頸部細胞診・内診

### ☆乳がん検診☆

●対象 40歳以上の女性

●料金 2400円

●検査項目 問診・視診・触診・マンモグラフィ撮影

※受診する医療機関へ電話予約し、ハガキ持参の上、受診して下さい。

※乳がん検診を受診する方はマンモグラフィ検査を行っている医療機関でなるべく受診して下さい。

### ●お問い合わせ

北谷町保健相談センター

☎936-4336

担当…長堂 我謝

## 国民年金係からのお知らせ

7月1日から国民年金保険料(平成17年度)免除の受付が始まります。役場窓口にお越し下さい。

国民年金保険料を納めるのが困難な時、全額免除と半額免除の保険料免除制度があります。

### ●対象

前年所得が一定以下で、収入がなくて保険料が納められない方。又は、保険料を全額納められない方。

### ●手続きに必要なもの

- ①年金手帳
- ②印鑑(本人が署名する場合不要)
- ③1月以降に転入された方は、前年の所得を証明するもの

④失業された場合は、雇用保険の「雇用保険受給資格者証」または「離職票」等の写し。離職者資金の貸付を受けた場合は、「貸付決定通知書」の写し。

### ●免除の判定基準

加入者本人、加入者の配偶者、世帯主のいずれもが、前年所得などの定められた基準に該当することが要件です。

### ●お問い合わせ

住民課国民年金係

☎936-1234

内241、242

## 平成17年4月からスタート

### 若年者納付猶予制度

学生以外で20歳台の所得の低い若者が親と同居している場合、これまでは親の所得が高く保険料が免除にならないケースが多くありました。新しい制度では20歳台の本人と配偶者の所得が一定以下の場合は、申請により保険料を後払うことができます。

※納付猶予制度の承認を受けた期間は障害基礎年金や遺族基礎年金は保証されます。

※平成17年4月～6月分は、平成16年度の方として受付しております。お早めに国民年金係までお越し下さい。

(平成17年度の受付は7月1日からです。)



4/23 子ども読書の日

～おはなし会で63人の親子が絵本の世界を楽しみました！～

4月23日(土)の「子ども読書の日」に、町立図書館でおはなし会を開催しました。よみかかせボランティアのみなさんや図書館司書によるバラエティに富んだ演目をたくさんの親子が楽しみました。

また、4月23日(土)～5月12日(木)の子どもの読書週間



**Book Post**  
北谷町字桑江467-1  
☎936-3542



期間中は「長くみんなに愛されている絵本たち」と題して、レオ・レオニやエリック・カールの絵本などの他、ポップアップ絵本や布の絵本、折り紙絵本など、変わった絵本も展示して、子どもたちに楽しんでもらいました。



新刊案内

児童向け

- ★しっぽのきらいなネコ (南部 和也 著)
- ★おやすみなさい (リーヴ・リンドバーグ 文)
- ★くまごろうのだいぼうけん (ブライアン・ワイルドスミス 作・絵)
- ★ゆうびんやさんとドロップりゅう (たかどの ほうこ 作)

ヤングアダルト向け

- ★わたしは生きていける (メグ・ローゾク 著)
- ★蒼路の旅人 (上橋 菜穂子 作)
- ★クレイジー・レディー! (J・L・コンリー 作)

一般向け

- ★優しい音楽 (瀬尾 まいこ 著)
- ★霧のなかの子 (トリー・ハイデン 著)
- ★ハンドメイドオカリナ (鈴木 のぼる 著)
- ★基本からしっかり覚えるソフトテニス (青山学院大学ソフトテニス部 監修)

特集 ～「別冊太陽」平凡社：刊のバックナンバーを収集！！～

平凡社から発行されている月刊「太陽」の別冊として、1972年(昭和47年)に創刊し、「日本のこころ」をメインテーマに、毎月魅力あふれるテーマをとりあげ、定評のある「別冊太陽」。現在146冊中134冊を収集済みで、貸出をしています。どうぞご利用下さい。

●一部タイトル紹介

- ★「京の名庭」 ★「雅楽」 ★「歌舞伎図鑑」 ★「日本の町並み」
- ★「金子みすゞ 一生誕100年記念」 ★「中国茶で楽しむ十二月」
- ★「日本の秘境」 ★「絵本の作家たち」 ★「宮沢賢治 銀河鉄道の夜」
- ★「人はなぜ山に登るのか」 ★「カタリの世界 一昔話と伝奇伝承」
- ★「人生ではじめて出会う絵本100 一あちゃんのための50冊おとなのための50冊」
- ★「100人が感動した100冊の本」 ★「司馬遼太郎 新しい日本の発見」
- ★「源氏物語の色」 ★「かがくする心の絵本101」



6月の休館日

※毎週月曜日 2423日 資料整理日	日	月	火	水	木	金	土
慰霊の日				1	2	3	4
休館日	5	6	7	8	9	10	11
	12	13	14	15	16	17	18
	19	20	21	22	23	24	25
	26	27	28	29	30		

○印はお休みです

4月の利用状況  
(開館日数 24日)

登録者数	196人
利用者数	3,332人
貸出冊数	13,634冊

6月3日(金)～26日(火)

6・23 特設展

町立図書館では、6月23日の慰霊の日になんで、沖縄戦に関する図書などの特設展示をします。

戦争と平和について考える機会です。多くの皆様のご来館お待ちしております。

**6月 老人福祉センター  
行事・教室ありんくりん**

<b>1(水)</b>	レク指導者講習会10:00~ 箏曲教室14:00~ 民謡教室13:00~ 折り紙教室14:00~
<b>2(木)</b>	書道教室10:00~ フラダンスサークル10:00~ カラオケサークル(A)13:00~
<b>3(金)</b>	健康体操教室9:30~ ボイストレーニング11:00~ 琉舞教室14:00~
<b>4(土)</b>	
<b>5(日)</b>	
<b>6(月)</b>	グラウンドゴルフ講習会10:00~ 大正琴教室10:00~ カラオケサークル(B)13:00~ 手芸教室14:00~ ギターサークル19:00~
<b>7(火)</b>	健康体操教室9:30~ 古典音楽教室14:00~
<b>8(水)</b>	レク指導者講習会10:00~ 民謡教室13:00~ 箏曲教室14:00~
<b>9(木)</b>	書道教室10:00~ フラダンスサークル10:00~ カラオケサークル(A)13:00~
<b>10(金)</b>	健康体操教室9:30~ ボイストレーニング11:00~ 琉舞教室14:00~
<b>11(土)</b>	
<b>12(日)</b>	
<b>13(月)</b>	ゲートボール審判員講習会8:00~ 歌声教室10:00~ カラオケサークル(B)13:00~ 手芸教室14:00~ ギターサークル19:00~
<b>14(火)</b>	健康体操教室9:30~ 琉歌サークル14:00~ 古典音楽教室14:00~
<b>15(水)</b>	レク指導者講習会10:00~ 箏曲教室14:00~ 民謡教室14:00~ 折り紙教室14:00~
<b>16(木)</b>	書道教室10:00~ フラダンスサークル10:00~ カラオケサークル(C)13:00~ 社交ダンスサークル14:00~
<b>17(金)</b>	健康体操教室9:30~ ボイストレーニング11:00~ 琉舞教室14:00~
<b>18(土)</b>	
<b>19(日)</b>	
<b>20(月)</b>	グラウンドゴルフ講習会10:00~ 大正琴教室10:00~ カラオケサークル(B)13:00~ 手芸教室14:00~ ギターサークル19:00~
<b>21(火)</b>	健康体操教室9:30~ 古典音楽教室14:00~
<b>22(水)</b>	レク指導者講習会10:00~ 民謡教室13:00~ 箏曲教室14:00~
<b>23(木)</b>	慰霊の日
<b>24(金)</b>	健康体操教室9:30~ ボイストレーニング11:00~ 琉舞教室14:00~
<b>25(土)</b>	
<b>26(日)</b>	
<b>27(月)</b>	ゲートボール審判員講習会8:00~ 歌声教室10:00~ カラオケサークル(B)13:00~ 手芸教室14:00~ ギターサークル19:00~
<b>28(火)</b>	健康体操教室9:30~ 古典音楽教室14:00~
<b>29(水)</b>	
<b>30(木)</b>	フラダンスサークル10:00~

満60歳以上の高齢者がイキイキと楽しい時間と交流がもてるように各種教室・サークルなどを行っています。

●お問い合わせ ☎936-3521

## 水質検査計画についてのお知らせ

水質検査とは、水質基準に適合し、安全であることを保障するために、水質管理において中核をなすもので、水質検査計画とは、水質検査の適正化を確保するために、検査項目等を定めたものです。

### 1. 検査項目

法令に基づく水質検査表において水質基準項目(50項目)の検査を行います。項目ごとに毎月検査、年4回検査、年1回検査と分類され、特に「色」「濁り」「異常な臭味」「消毒の残留効果」の4項目の検査については毎日検査を行います。

### 2. 現在の水道水の状況

浄水については水質基準を大幅に上回っており、安全で良質な水であると言えます。

### 3. 水質事故が発生した場合

水道水が原因で水質事故等が発生した場合には、関係機関と連携して水質検査等を行い、安全で良質な水道水を供給するよう努めます。

●お問い合わせ：北谷町水道課 ☎936-3923



**税金** ②④ 私はA社に勤務するサラリーマンでしたが、**なんでだろう？** 平成17年3月に会社を退職し、最後の給与から残りの町・県民税を一括で納めました。その後は無収入ですが、平成17年6月に納税通知書が届きました。なぜでしょう？

退職時に納めた町・県民税は「平成15年中の所得に対する税金」で、平成17年6月に届いた納税通知書の税金は「平成16年中の所得に対する税金」です。

町・県民税は、1月1日現在の住所がある市町村において、前年中(1月1日から12月31日まで)の所得に対して課される税金です。したがって、現在は所得がなくても、前年中に所得があった場合は、町・県民税が課税されることになります。



ご質問にあります、最後の給与から一括して納めた町・県民税は、「平成16年度町・県民税」で、これは平成15年1月から同年12月までの所得に対して課税されたものです。給与支払者は、この税金を平成16年6月から平成17年5月までの給与から天引きして、市町村に納付することが義務づけられています。

また、平成17年6月に届いた納税通知書は、平成16年1月から同年12月までの所得に対し課税された「平成17年度町・県民税」の納税通知書です。納税方法は、会社を退職したことにより、これまでの給与天引きによる方法から、納税通知書による方法(1年度分を4期に分けて納付する)に変わります。

今後、再び就職するまでの間において前年中に所得があった場合は、納税通知書による方法で町・県民税を納めていただくことになります。

●お問い合わせ：総務部税務課 ☎936-1234(内191、192)

## 相談 人権・行政 無料法律相談

今月は**16日(木)**です。



毎月第3木曜日 10時～16時  
北谷町役場1階レセプションホール  
※相談は無料、秘密は守られます。

## 募集 英語に触れる快感教えます クラムチャウダー クラブ参加者募集!

国際社会に貢献できる人材を育成することを目的に下記のとおり講座を行います。小学生対象で、募集人数は10人です。

- 開催日 毎週土曜日  
午前9:00～10:30(小学1年～3年)  
午前10:30～12:00(小学4年～6年)
- 場所: ちゃたんニライセンター(2F)
- 料金: 月3,000円(資料代含む)
- お問い合わせ  
沖縄ハンズオンNPO ☎936-6868

## 募集 ダンススクール 会員募集!



初心者の方も大歓迎です。活動は週1回。火曜日クラス、水曜日クラス、金曜日クラスがあります。

- 活動時間 20:00～22:00
- 場所: ちゃたんニライセンター 2F 第3セミナー室
- 対象: 一般町民及び町内在勤者
- 会費: 月額2,000円
- お問い合わせ  
☎090-9789-5982 屋慶名まで

## 募集

## ラジオ広報番組「北谷町だより」 出演団体募集!

平成17年4月1日よりラジオ広報番組「北谷町だより」がスタートしました。現在、主に町からのお知らせ等を中心に放送しておりますが、今後、町内に所属するサークルや学校の部活動の紹介等、より多くの町民が参加できる番組作りを行っていきたいと考えております。FMちゃたんのパーソナリティー、仲地美涼さんと共に、あなたの所属する団体を紹介してみませんか?

- 放送時間: 毎週月～金曜日の午後6時50分～7時
- 対象: 一般町民及び、町内に所属する団体
- 放送内容: 地域の話題やイベントの案内、サークルや部活動の紹介、ボランティア活動の紹介等  
※但し、営利目的の内容等は放送できません。

### ●申し込み方法

北谷町役場企画課(☎936-1234 内167)または北谷町生涯学習プラザ(☎936-3492)にて所定の申し込み用紙を受け取り、記入のうえ提出。

## 水道 6月1日～7日は水道週間です! 「水道水 まちの すみまで 未来まで」

近年各地で起こる大地震などの災害や、まとまった雨に恵まれなかった沖縄県の水不足の状況を考えて、水の大切さやありがたさが実感できます。生活や防災面において欠かすことのできない水道をいつまでも安心して利用できるよう、この機会に水の大切さをもう一度考えてみましょう。

- お問い合わせ  
北谷町水道課 ☎936-3923

## 催し 6月は町県民税の 第1期の納期です!

6月30日(木)までに納めましょう。

- お問い合わせ: 北谷町役場税務課  
☎936-1234 内195

## 催し「海フェスタおきなわ ～海の祭典2005～」

「海フェスタ」は、昭和61年から毎年全国主要港湾都市において開催されてきており、本県での開催は20回目となります。

「海フェスタおきなわ」の開催にあたっては、中城湾港新港地区や那覇港湾施設(那覇軍港)などを主会場とし、県民が海とふれあい楽しんでもらうため、海洋気象観測船「長風丸」の見学会、全琉ハーリー、各種マリンスポーツの実施など多彩なイベントを催していきます。

また、海にちなんだ各種イベントを実施するための資金として、寄附金も募集中ですので是非ご協力お願いします。

- お問い合わせ  
海フェスタおきなわ実行委員会事務局  
☎866-2015  
ホームページアドレス  
<http://www.pref.okinawa.jp/umifesta2005/>

## 催し 日本ライフセービング協会認定 ライフセーバー講習会開催

「もし、あなたの目の前であなたの大切な人が溺れてしまったら、あなたは何ができますか?」

沖縄ライフセービング協会では一人でも多くの命を救うために、世界の先端を行く海のライフセービング技術を取り入れた講習会を開催いたします。

講習対象者は18歳以上です。

- 開催期間 6月15日(水)～19日(日)
- 申し込み期間 6月4日(土)まで
- お問い合わせ先  
桃原 ☎090-8290-9993  
仲宗根 ☎090-9789-2539



# ご存知ですか？乳歯の大切な役割

はじめて生えた歯は成長の証として嬉しいものですね。

乳歯は、生後6ヶ月頃から生え始め、2歳頃までに上下あわせて20本くらい生えそろいます。乳歯を使う期間はとても短いのですが、「ものを噛む」のはもちろん、「発音を助ける」「顔の形を整え、あごの発達を助ける」「永久歯が正しく生えるための案内役」など、とても大切な役割を担っています。どうせ生え変わるからおろそかにはできません。乳歯を大切にすることが、一生使う永久歯を丈夫にすることにもつながるのです。

こどもの成長に応じたケアを心がけていきたいものです。



## 年齢別ケア一覧表

6	5	4	3	2	1	0	年齢	
<b>六歳臼歯が生える時期</b>			<b>乳歯が生える時期</b>				年齢	
・あごが大きくなって歯の間にすき間ができる時期			・むし歯の治療が難しい時期				□の中	
六歳臼歯 	奥歯と奥歯の間 	奥歯のみぞ 	上の前歯と前歯の間 	歯のつけ根 			むし歯になりやすいところ	
<b>生えかわり期用</b>		<b>乳歯期用</b>		<b>生えはじめ期用</b>			ケア用品の選び方	
・毛はややかたく、弾力のあるものを選びます。		・子どもの口の大きさにあったものを選びます。		・小さく、毛先がやわらかいものを選びます。			ケア用品の選び方	
		・歯と歯の間のよごれにはデンタルフロスを使いましょう。		・ブクブクうがいができるようになったら歯みがき剤を使います。フッ素配合のものを使用するとよいでしょう。				
<b>子どもが自分でみがいた後、お母さんが仕上げみがきをする。</b>				<b>お母さんが寝かせみがきをする</b>				ブラッシング
<p>鏡の前でお母さんが手本を示し、ひとりで正しくみがく練習をさせましょう。</p>		<p>子どもにみがかせた後、口中をうしろからのぞきこむような姿勢でみがき直します。</p>		<b>歯のみがき方</b> <p>・前歯のうらは歯ブラシをたてにあててみがく</p>		<p>・毛先を歯に直角にあて小さく往復運動させる ・1~2本ずつみがく</p>		
<b>ステップ5</b>	<b>ステップ4</b>	<b>ステップ3</b>	<b>ステップ2</b>	<b>ステップ1</b>			歯みがき習慣のつけ方	
歯に関心をもたせよう	上手にできるように教えよう	一緒にブラッシングブクブクうがいの練習を!	子どもにマネをさせよう	歯ブラシを持たせよう			予防処置と検診	
・シーラント (奥歯のみぞを埋めてむし歯を予防します。)		・フッ化物歯面塗布やフッ化物配合の歯みがき剤を使用する。(歯質を強くし、むし歯になりにくくします。)		・予防や早期発見のためにも半年に1回は定期検診を受けましょう。				

FMちやたん 79.2MHz

## ラジオ広報番組「北谷町だより」

毎週月～金曜日 午後6時50分～7時

市町村インフォメーション(北谷町コーナー) 毎週土・日曜日 午前9時～9時20分